Joseph Steinmetz
vereid. Dolmetsch. u. Übers.
für Französisch und
Niederländisch (Flämisch)
Hamburg-Poppenbüttel
Elgenkamp 27
☎ 5 26 56 34

Neugriechisch
Niko Sterghiades
Vereidigt. Dolm. u. Übers.
Begl. Sofortübersetzungen
Blankenese, Am Klingenberg 66 ☎ 86 39 51

Sternhagen G Altona Königstr 193 38 48 59
Stülken G Hmb 6 Schanzenstr 69 43 44 20
Tarancón J Hmb 19 Heußweg 89 49 56 45
Treumann B Hmb 72 Swebenbrunnen 17c 6 43 16 45
Trizac J Hmb 1 Alstertor 13 33 02 74
Uebersetzungsbüro Hansa Hmb 13 K'osterallee 110 48 06 62
Vo kmeier M Hmb 33 Lorichsstr 3 61 55 01

W-W-Büro Dr. Kynast
Übersetzungen in 17 Sprachen, spez. Englisch.-Französisch.-juristische Urkunden u. Texte. 2 Min. v. Haupthbf. (Ecke Glockengießerwall) Georgsplatz 11, IV.
☎ 33 81 70

Wenglein D Hmb 36 Steinwegpassage 28 34 82 23
Wennerberg H Hmb 1 Schmiliinskystr 19 24 20 14
Wilke E Harb Rönneburger Kirchweg 21g 77 21 87
Wiwinis S Hmb 13 Johnsallee 42 44 31 57
Zacher H H Hmb 33 Wiesendamm 47 29 75 60
Zimmermann R Hmb 36 Pilatuspool 7 34 32 13

Aumühle

Johann (Hans) Thurn VDU
Fachtexte, literar. Übersetzungen u. Lektoratsaufträge f. Verlage übernimmt direkt Vereid. Dolmetscher u. Übersetzer für Serbo-Kroatisch u. Ungarisch — Aumühle
Emil-Specht-Allee 7 29 63

Uhrarmbänder*

Grünewald, Hans
Spezial Großhandel
Hmb. 22, Hofweg 5 23 86 79

HANS WOLF
Spezial-Großvertrieb
Hamburg 13, Hochallee 118
☎ 47 89 21

Uhren

s. a. Uhren, elektrische
○Ade A KG Hmb 1 Gr Bäckerstr 9 ✱34 60 54
○Albrecht H Hmb 36 Kaiser-Wilhelm-Str 47 34 71 14

Alven & Co.
Technische Zeitmesser für Industrie, Labor, Sport
Hamburg 1, Gurlittstraße 20
FS.: 02 11 854 ☎ 24 12 60

○Averhoff H Hmb 33 Lorichsstr 7 61 50 05

Wilh. Benöhr
Uhren-Großhandlung
gegründet 1886
Erzeugnisse der Fabriken
Junghans · Kienzle
Mauthe · Diehl
Schweizer Fabrikate
Uhren f. Werbezwecke
Synchron-Uhren
Schiffs-Uhren
Marine-Chronometer
Uhren aller Art
Hamburg 1
Spitalerstraße 16
☎ 32 78 81 u. 32 52 86

⊘Birkenstock & Co Berged Sanmannreihe 5 71 39 83
□Bodammer K Lnhorn Rittmerskamp 2i 5 20 39 55
□Borcherdt W Berged Chrysanderstr 129 71 35 31
◇Brändel L Neueng Neuengammer Hausdeich 254 72 79 53
○Brehmer H Rahlst Kreuzbergweg 4a 62 61 37

J. F. Cunitz
Uhren-Großhandel
Großuhren - Kleinuhren
erster deutscher und schweizer Fabriken
Uhren für Werbezwecke
Hamburg 1, Chilehaus B VI
☎ 32 78 15

○Eldona Handelsges E Deus & Co Wilhsb Wittestr 3 75 80 13
○Eterna Uhren-Vertr GmbH Hmb 39 Sierichstr 158 47 83 68
○Exellent Versandhs E Menzel KG Berged Schlebuschweg 1 71 67 48
○**Fischer, Ernst**
u. a. Stoppuhren, Werbe-Uhren
Hmb. 36, Gerhofstr. 18 34 06 07
○Freiermuth W KG Hmb 1 Gr Bäckerstr 1 36 52 24
○Friedländer M Wdsbk Marner str 17 66 16 64
×Gerdes R & Co Hmb 36 Dammtorstr 33 34 48 94
○**Gerken, Hans**
◇ Uhren-Großhandel
Vertretg. der Mauthe-Uhren K.G.
Hmb. 1, Steintorweg 8 24 39 07
○Golisch H Altona Stresemannstr 242 43 38 08
○Halto Exp Großhdl Schm dt & Co Blank Am Krähenberg 16 86 03 04
○Hansa-Goldwaren Hmb 11 GrBurstah 32 36 42 93
○Hausdorf E Hmb 26 Hammer Steindamm 64 20 13 40
○Hofmann M Hmb 36 Esplanade 36a 34 77 77
○König W Lokst Bei der Lutherbuche 18 58 23 84
◇Kohler R Hmb 22 Eilbeker Weg 74 2 00 80 86
○Kolster W Hmb 1 Mönckebergstr 5 33 07 69
○Külper J Hmb 53 Sprützmoor 58 83 61 08
○Langhoff H Lnhorn Ahlfeld 46 59 82 27
Maass, Herbert siehe unten
○**Negreano, A.**
Uhren-Goldwaren-Brillanten
Groß- und Einzelhandel
Hmb. 4, Clemens-Schultz-Str. 79
Fspr. 31 32 07 pr. 45 68 64
○Ollenschläger H Fuhlsb Hermann-Löns-Weg 71 59 93 64
○**Osjasch, A.**
Uhren- u. Goldwaren, Hmb. 4
Silbersackstr. 11 31 27 01
○Pahlig S Hmb 4 Reeperbahn 131 31 02 61
○Pinnow & Co Hmb 4 Seilerstr 49 31 23 38

Herbert Reichenbach
Hmb. 1, Glockengießerwall 15
☎ 32 77 04

⊘Rödinger W Hmb 22 Stückenstr 59 29 68 15
○Rühmann J & E Hmb 11 Brodschrangen 3 33 64 16
○Ruhdolf W Hmb 39 Dorotheenstr 65a 27 25 18
○Russ & Quehl Hmb 1 Mönckebergstr 3 32 05 61 <32 65 61>
○Sakuth A Hmb 1 GrBäckerstr 4 36 64 16
○Schaper A & E Hmb 39 Gerhofstr 16 34 55 41
○Schubert E Hmb 13 Grindelallee 146 45 52 29
○Schulze O Altona Struensestr 59 38 96 40
○Schure W Hmb 1 Raboisen 50 32 09 63 <32 79 67>
○Seemann & Co Hmb 39 Sierichstr 21 27 86 24
○**Speer, Wilhelm**
Uhrengroßhandlung
Hmb. 11, Kl. Johannisstr. 4
Fspr 36 67 23 u. 36 70 50
○Uhrenfbk Senden GmbH Hmb 11 GrBurstah 23 36 54 09

Ernst Westphal
Uhrengroßhandel
Junghans, Kienzle, Mauthe u. a.
Stoppuhren für Industrie
Werbe-Uhren
Hmb. 1, Gurlittstraße 20
FS.: 02 11854 ☎ ✱24 12 66

○**Wolf & Schroth**
Hamburg 11, Kl. Reichenstr. 21-23
Fspr. 32 50 15 u. 33 87 87
○Wolf H Hmb 13 Hochallee 118 47 89 21

Uhren, elektrische

Benzing, Fried. Ernst
Vertreter: Hans Carstens VDI
Rissen, Grot Sahl 45 81 26 83

Bergmann, Karl
Inh: Kurt Block Gegr. 1912
Großhdl., Vermietg., Reparat.
Hmb.-Rahlstedt, Pidder-Lüng-Weg 70a Fernspr. 62 24 61

Bürk
Arbeitszeit-Registrier-App.
Zeit- und Datumstempeluhren
Elektr.- und Signaluhren
Hauptuhren
Zentraluhrenanlagen
Zeitrechner, Wächteruhren
Kartenkästen · Kontrollkarten · Schiffs-Uhren
Kommandodrucker
KARL BERG GMBH
Hamburg 1
Heidenkampsweg 70
☎ ✱24 18 56
Telex 02 15 101

Heine, Julius
Kontrolluhren, Signalanlagen
Forsmannstr. 10-12 27 45 79

W. Iversen, Dimier & Co.
Nachf.
Inh.: H. u. F. Stuhr
Gegr. 1819
Elektrische Uhren
Turmuhren
Signaluhren
Arbeitszeit-Kontrollapparate
Wächter-Kontrolluhren
Zeitrechner-Zeitstempel
Läutemaschinen für Kirchen
Verkauf - Vermietung
Reparatur aller Systeme
Lieferant d. Hambg. Staates der Eisenbahn, Post und Hamburger Hochbahn AG.
Überwachung v. öffentlichen Uhren Groß-Hamburgs
Hamburg 22, Belmoorstr. 15
☎ ✱29 10 53

Kersting, Julius
Spezialuhren, Reparaturen
Rothenbaumch. 137 45 11 60

Geo KLEIN
Elektrische Uhren
u. Schaltapparate, Sonderanfertigung, Reparatur
Verkauf - Vermietung
Hamburg 20, Moltkestr. 4a
☎ 47 40 11

PFN-Landis & Gyr
siehe oben
○Prien & Wittern Ferdinandstr 61 32 48 01

Herbert Maass
Uhren, Bestecke
Brillanten
Goldwaren
58 28 89
Import - Großhandel
HAMBURG-LOKSTEDT · AHORNALLEE 3

PFN-LANDIS & GYR
GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG
TECHNISCHES BÜRO HAMBURG
Elektrische Schaltuhren, Schaufenster-, Treppenhausuhren und Automaten / Elektrizitäts-Zähler / Wärmetechnische Regel- und Steuerapparate / Programmwerke
Auslieferungslager und Reparatur-Werkstatt
2 Hamburg 1, Lange Reihe 29 Fernspr.: * 24 46 27

Pudersack, Fritz
Bürk-Kontrolluhren
Hmb. 13, Isestr. 23 45 34 91

Turmuhren seit 1882
Elektrische Kontroll- Stopp- } Uhren
Uhrmacher Omlauffd
Hamburg-Wandsbek
Ahrensburger Straße 71
☎ 68 61 62
Lieferant des Hamb. Staates

Uhrengehäusemacher

Bockwitz B H Altona Keplerstr 28 39 35 25
Rottgardt W Friedrichsgabe Waldstr 36 5 22 25 48

Uhrmacher und Uhrenhandlungen

Ahr H Hmb 20 Eppendorfer Baum 44 48 17 44
Amann W Wdsbk Wandsbeker Marktstr 111 68 15 00
Arndt G Berged Neuer Weg 12 71 27 55
Arnold K Hmb 33 Burmesterstr 5 29 26 72
Arntzen E Altona Bahrenfelder Str 192 38 47 65
Axmann N Hmb 22 Landwehr 34b 25 44 67
Baade J Hmb 43 Elsässer Str 27 68 17 94
Bach M Hmb 1 Steindamm 41 24 46 98
Bade H Harb Bremer Str 14 77 40 79
Balewski G Hmb 22 Mozartstr 5 23 04 06
Bartels A Poppenb Steinkleeweg 11 6 01 67 35
Beck H Altona Holstenstr 88 38 06 85

BECKER
Gerhart-Hauptmann-Platz 12
☎ Sa.-Nr. 33 20 55
Das große Fachgeschäft im Zentrum. — Seit 1875

Becker F Volksd Rehblöcken 15 6 03 69 07
Beier O Hmb 22 Herderstr 18 23 62 49
Beinhauer E Harb Maretstr 1 77 04 48
Benecke, Gustav
Mönckebergstr. 25 32 39 02
<32 69 02>
Bergner W Hmb 34 Kiev 136 Bei d Tennisplätzen 134 6 51 14 39
Bernhard F Wdsbk Wandsbeker Marktstr 24 68 96 31
Bernhard H Hmb 61 Oldesloer Str 37 55 87 43
Bernreuther G Hmb 36 Büschstr 9 34 43 86
Birke A Hmb 1 Steindamm 25 24 23 07
Birke E GFlottb Ebertallee 207 89 25 20
Boenke E Billst Am Vogelschutzgehölz 26 78 01 56
Bolsen W Hmb 36 Poststr 23 35 26 27
Bormann H Wdsbk Tonndorfer Hauptstr 55 66 15 62
Bowien O u H Buchholz Billst Billstedter Hauptstr 71 73 35 43
Brassat E GFloittb Waitzstr 12 89 10 12
Braun K Hmb 1 Beim Strohhause 14 24 77 59
Brinckmann H Billst Billstedter Hauptstr 36 73 33 59
Brockmann A Hmb 20 Hoheluftchaussee 123 48 76 65
Bröcking W Hmb 39 Sierichstr 154 47 83 10
Bromann B Harb Harburger Rathausstr 9 77 48 44

Emil Broske
Eigene Werkstatt, Hmb. 1, Bergstr. 9-11 ☎ 32 48 10

Broske M Altona Königstr 288 38 23 92
Buck H-J Rissen Rissener Busch 5 81 31 59
Bürger H Hmb 20 Eppendorfer Landstr 130 47 65 96
Büsching K-H Rahlst Hermann-Balk-Str 125a 6 44 05 02
Buhmann J H Hmb 20 Eppendorfer Landstr 76 47 56 13
Busch P Friedrichsgabe Ulzburger Str 585 5 22 22 21
Buse O Hmb 13 Grindelallee 106 45 69 65
Busse A Hmb 20 Heinickestr 3 47 66 01
Carstensen O Rahlst Rahlstedter Bahnhofstr 11 67 20 16
Christiansen E Eidelstedter Platz 16 54 93 54
<57 93 54>

Kurt Clusmann
Uhrmachermeister, Hmb. 36
Gerhofstr. 36 ☎ 34 02 03

Cropp R Hmb 39 Dorotheenstr 176 47 57 63
Czopka W Bramf Karlshöhe 43a 6 43 29 72
Dabelstein W Lnhorn Langenhorner Chaussee 155 50 30 70
Dahlbock C Altona Lornsenplatz 1 39 37 70
Dauer Th Rahlst Bekassinenau 108 6 44 96 03
Deichert Th Nienst Kanzleistr 1 82 05 66
Delfs P Hmb 6 Weidenallee 6 44 65 14
Dreger E Hmb 13 Rutschbahn 17 45 48 73
Drieselmann A Rahlst Schweriner Str 20 67 18 47
Dubberke W Hmb 13 Beim Schlump 53 44 07 10
Dürkop R Hmb 13 Hallerplatz 6 45 59 02
Dugena-Uhren Bloess & Küster Altona Ottensen Hauptstr 21 38 67 24
Dugena-Uhren s. Zachen 77 31 30
Ebeloe H Bramf Hegholt 24 6 41 38 90
Eggert A Harb Wilstorfer Str 54 77 09 36
Ellerbrock W Altona Gr Bergstr 199 38 76 97
Ellerbrock C Berged Sachsentor 27 71 24 68
Engel K Hmb 13 Hallerstr 5e 45 25 24
Fahle H Rahlst Alter Zollweg 60 67 35 19
Fiebig C Hmb 53 Luruper Hauptstr 73 83 66 42

WILLY FILITZ
Hmb. 1, Mönckebergstr. 19
Hmb. 36, Dammtorstr. 12
☎ 32 70 42 u. 34 31 31

Fischer W Hmb 26 Hammer Steindamm 51 20 31 33
Fitschen M Hmb 39 Ulmenstr 26 47 75 69
Frick A Berged Sachsentor 77 71 36 49
Fröhner M Hmb 22 Winterhuder Weg 40 23 01 59
Gerdes R Sasel Saseler Markt 12a 6 01 99 23
Giese A Altona Bahrenfelder Str 148 38 83 73
Gitschmann N Altona Friedensallee 265 38 85 95
Glake H u E Hmb 19 Eimsbüttler Chaussee 68 43 26 33
Gothe W GFlottb Beselerstr 25 89 11 33
Graeber H Stelling Wieckstr 13 40 30 97
Grage W Harb Harburger Rathausstr 45 77 09 31
Greve I Hmb 92 Neugrabener Bahnhofstr 37 76 86 81
Grieser W Hmb 1 Kattrepel 6 33 31 09
Grube H Hmb 22 Mundsburger Damm 32 22 37 67
Gundlach W u M Niethardt Hmb 22 Weidestr 85 29 60 29
Hackenjos W Wdsbk Wandsbeker Marktstr 47 68 61 17
Häfen H v Hmb 11 GrJohannisstr 17 36 57 87
Hänschke, Rudolf, Fuhlsbüttel Ratsmühlendamm 13 59 69 68

▽ = Makler, △ = Cif-

Haferbier F Blank Wulfsdal 8
Hahn P Volksd Grenzwisch 5 6 0
Hammel O Rissen Voßhagen 8
Harms H Hmb 20 Gärtnerstr 4
Hasse E Hmb 22 Mühlendam 2
Hasse L Altona Bahrenfelder Chaussee 77 8
Heide H Berged Hude 4 7
Heins W Hmb 53 Rugenbarg 8
Heinze K Wdsbk Rodigallee 246 6
Hellmich W Glinde Möllner L str 72 7 3
Helm W Altona Gr Bergstr 2 3
Hempe H Hmb 20 Erikastr 5 4
Henningsen H Blank Elbchaussee 585 8
Herrmann O Berged Alte Holstenstr 58 7
Hesse E Hmb 61 Schwedenkamp 8 5
Heuer W Hmb 39 Bussestr 5 51
Hoch A Hmb 33 Fuhlsbüttler Str 100 61
Hofer K Glinde Bahnhofstr 2 7 3
Hoffmann H Hmb 22 Mundsburger Damm 65 2
Hoffmann K Berged Holtenklinkerstr 138 71
Hohenstein K Hmb 6 Schanzestr 103 43
Hohl W Sasel Volksdorfer Weg 118 6 01
Homuth K Hmb 22 Herderstr 23
Hüttner G Hmb 22 Papenhude Str 24 23
Huss M Hmb 20 Hoheluftchaussee 39 48

Werner Ingwers
Uhrmachermeister, Lur
Hauptstr. 274a ☎ 83 5
Blk., Hasenhöhe 10 86 5

Jensen W Hmb 4 Davidstr 10 31
Jessen H Hmb 19 Lappenbergsallee 42 40
Jonatowski B Berged Alte Holstenstr 14 71
Junghanns M Blank Am Hang 86
Jurinke R Billst Billstedter Hauptstr 60 73
Kaczmarek B Berged Randersweide 40 71
Kahl C Hmb 20 Eppendorfer Landstr 92 47
Kahnenbley & Co Wilhsb Veringstr 58 75
Kamphausen R Hmb 4 Talstr 5 31
Kaphengst G Hmb 28 Vierlände Damm 30 78
Kaul C Altona Allee 267 43

Kersting, Julius
Rothenbaumch. 137 45 1
Keßler G Bramf Bramfelder Chaussee 213b 6 41
Kirchelß F Hmb 39 Mühlenkamp 12 27
Kitzky K Altona Schillerstr 60 38
Klein G Hmb 39 Hölderlinsallee 1 27

Kleinke, Paul & C
Kaiser-Wilh.-Str. 76 34 5
Klemz E Bramf Friedländer St 6 41

Knoblich, Theodor
Uhren - Chronometer, Hmb. 1
Brandsende 27 33 5
Kobabe J & Sohn Hmb 72 Berg Heerweg 117 6 43
Koball E Hmb 19 Eimsbüttler Chaussee 43 43
Kraatz C Hmb 11 Zeughausmarkt 42 31
Krabow E Wdsbk Jüthornstr 68 68
Krack H Wdsbk Wandsbeker Chaussee 169 20
Kraft E Hmb 36 Wexstr 42 35
Kratz P Hmb 26 Hammer Landstr 234 21 3

OTTO Kraus
Uhren, Schmuck, Geschen
Trauringe
Gold- u. Uhren-Reparatu
Hamburg 4, Reeperbahn
☎ 31 27 16

Kroll W Hmb 20 Erikastr 94 47 7
Krückenberg V Hmb 19 Osterstr 178 40 8
Kruppe H Eidelst Pinneberger Ch 8 54 80 20 <57 80
Kruse B Hmb 39 Alsterdorfer Str 286a 51 8